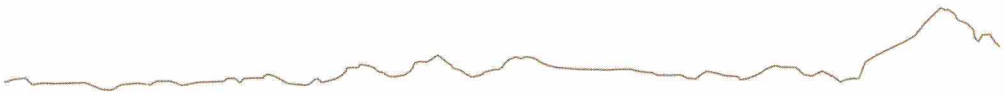




2023
成都投资指南
Chengdu Investment Guide 2023





雪山下的公园城市
烟火里的幸福成都

Chengdu: A Vibrant and Hospitable Park
City with Snowy Mountain Skyline





城市荣誉

City Honors

“中国投资热点城市”

——中国国际投资贸易洽谈会发布

"China Investment Hotspot Cities"

—Awarded at the China International Fair
for Investment and Trade



“国际化营商环境建设标杆城市”

——中国国际化营商环境高峰论坛发布

"Benchmark City for International Business Environment"

—Awarded at the Forum
of International Business Environment in China



“外籍人才眼中最具吸引力中国城市”

——科技部（国家外专局）发布

"Most Attractive Chinese Cities for Foreigners"

—Awarded by the Ministry of Science and Technology's
State Bureau of Foreign Experts

“世界智慧城市大奖·宜居和包容大奖”全球冠军

——联合国人居署、世界经济论坛、世界银行等国际组织评选

Winner for the Living & Inclusion Award at the 10th Smart City Expo
World Congress

—Selected by international organizations including the
UN-HABITAT, World Economic Forum, and World Bank



“中国最佳表现城市”

——米尔肯研究院

“Best-Performing Cities China”

—Awarded by the Milken Institute



连续14年荣膺“中国最具幸福感城市”

——《瞭望东方周刊》与瞭望智库

Listed as “The Happiest Cities in China” for 14 consecutive years

—Awarded by Oriental Outlook Weekly and its think tank

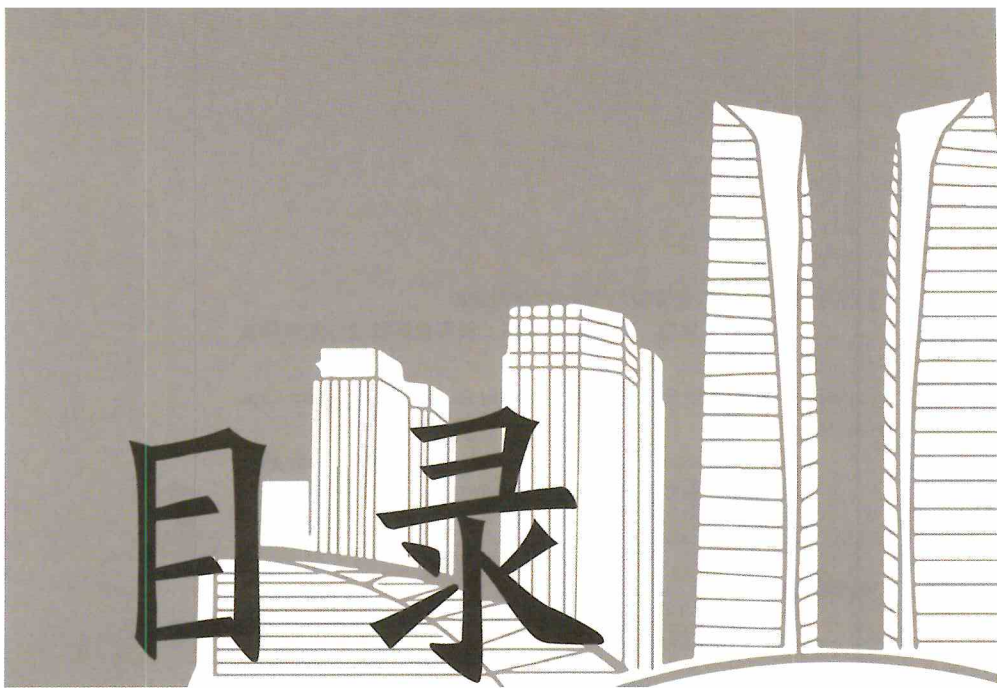


连续10年稳居“中国最具投资吸引力城市”第一名

——《环球时报》

Winner of the first place for the Most Attractive City for Investment
for 10 consecutive years.

— Awarded by Global Times



01 Chapter I

发展态势·稳健

Stable and Healthy
Development Momentum

1

重大战略·叠加赋能

Development empowered by multiple
major strategies

成渝地区双城经济圈建设
The Chengdu-Chongqing Economic Circle

全面建设践行新发展理念的公园城市示范区
Building a Park City Demonstration Area that
Practices the New Development Philosophy

成都都市圈建设
The Greater Chengdu Metropolitan Area

打造中国西部具有全球影响力
和美誉度的社会主义现代化国际大都市
Building a Western China Socialist
Modern Metropolis with Global Influence
and Reputation

位势能级·持续上升

Comprehensive strength continue to grow

经济体量
Economic Aggregate

人口总量
Population

市场主体总量
Market Entities

开放格局·整体跃升

Greater altitude for opening-up

战略通道全面拓展
Comprehensively expanding strategic
channels for connectivity

开放平台优势集聚
More advantageous platforms
for opening-up

经贸合作持续扩大
Ever growing economic and trade relations

对外交流亮点纷呈
Rich and colourful international
exchanges



contents

02 Chapter II

投资环境·优越 Enabling and Premium Investment Environment

21

科创动能澎湃

Surging momentum of scientific and technological innovation

科创载体

Science, technology and innovation entities

科创平台

Science, technology and innovation platforms

人才加速集聚

Growing attractiveness for and conglomeration of talents

生活幸福美好

Beautiful and happy lives

生态美丽宜居

Beautiful and livable ecology

公共服务提质

Public services of greater quality

消费活力涌动

Robust consumption

城市智慧升级

Upgraded smart urban solutions

基础设施完善

Complete infrastructure and facilities

电力提能

Greater power supply capacity

交通畅达

Efficient transportation

新基建提速

Faster development of new infrastructure

亲清政商关系

Healthy government-business relations

上线12345亲清在线服务平台

The 12345 online platform for ease of doing business

升级营商环境政策体系

Upgraded policy system for business environment

加强知识产权保护

Enhanced IPR protection

政策持续升级

Continuously improved policies

支持产业发展政策

Policies to support industrial development

外资招引政策

Policies for foreign investment attraction

产业基金

Industrial funds

惠企政策服务平台

Service platforms to benefit businesses

03 Chapter III

产业脉动·强劲

Robust Momentum of Industrial Development

45

优势产业集群

Advantageous industrial clusters

电子信息

Electronic information

装备制造

Equipment manufacturing

集成电路

Integrated circuit

新型显示

New type of display

智能终端

Smart terminals

高端软件

High-end software

汽车制造

Automotive manufacturing

轨道交通

Rail transit

航空航天

Aerospace

生物医药

Biomedicine

绿色食品

Green food

新型材料

New materials

能源环保装备

Energy and environmental
protection equipment

产业建圈强链

Boosting industrial ecosystems and
industrial chains

8个产业生态圈

Eight industrial ecosystems

28条重点产业链

28 key industrial chains

重点片区

Key development areas

04

附表

Appendixes

80

人力资源成本

Human Resources Cost

动力成本

Utility Cost



第一章

发展态势 · 稳健

Chapter I

Stable and Healthy
Development
Momentum

重大战略 · 叠加赋能

Development empowered by multiple major strategies

成渝地区双城经济圈建设

The Chengdu-Chongqing Economic Circle

1

作为成渝地区双城经济圈的极核城市，成都市抢抓成渝地区双城经济圈建设、共建“一带一路”、长江经济带发展等多重叠加战略机遇，加快打造区域经济中心、科技中心、世界文化名城和国际门户枢纽，持续提升国家中心城市国际竞争力和区域辐射力。

As a central city of the Chengdu-Chongqing Economic Circle national strategy, Chengdu is seizing the golden opportunities offered by the construction of the Economic Circle, the co-building of the Belt and Road Initiative, and the development of the Yangtze River Economic Belt, with the aim to fast build Chengdu into a regional economic center, a science and technology center, a world famous cultural city and an international gateway hub, and to enhance the international competitiveness and regional influence of Chengdu as a National Central City.



2022年，成渝地区双城经济圈实现地区生产总值77587.99亿元，占全国6.4%，占西部地区30.2%。

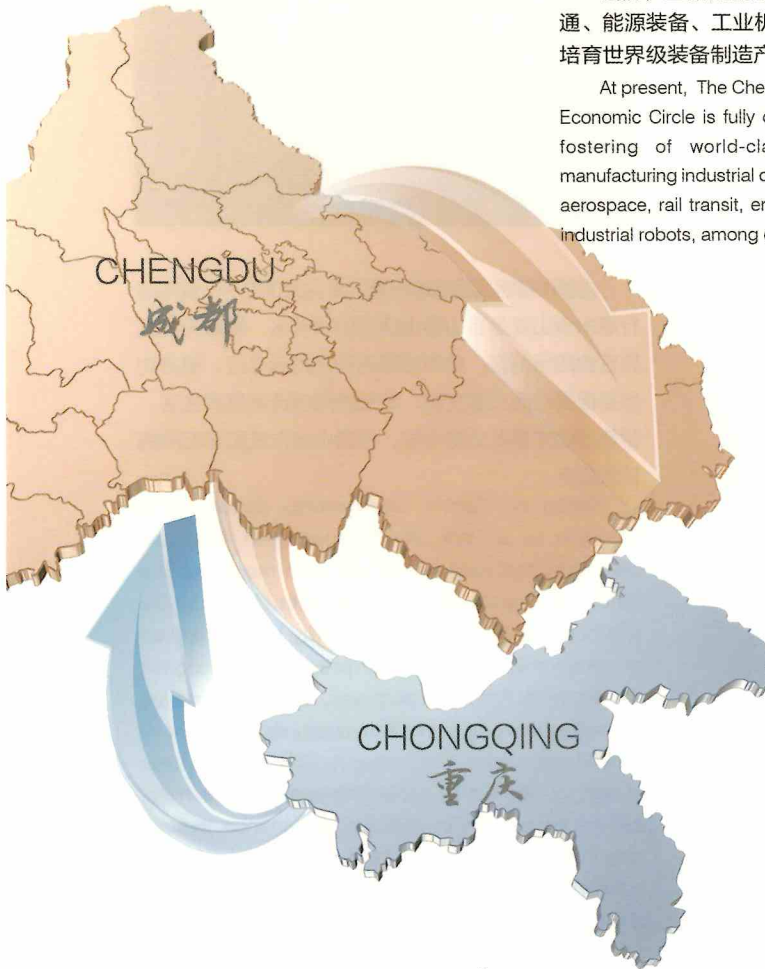
The Chengdu-Chongqing Economic Circle registered a total GDP of 7,758.799 billion yuan in 2022, accounting for 6.4% of the GDP of the country and 30.2% of that of western China.

2022年，中欧班列（成渝）稳定运行线路近50条，辐射亚欧超100个城市节点。

In 2022, the China-Europe Railway Express (Chengdu-Chongqing) run nearly 50 freight routes stably, connecting to over 100 cities in Asia and Europe.

当前，正聚焦航空航天、轨道交通、能源装备、工业机器人等领域，培育世界级装备制造产业集群。

At present, The Chengdu-Chongqing Economic Circle is fully committed to the fostering of world-class equipment manufacturing industrial clusters, including aerospace, rail transit, energy equipment, industrial robots, among other fields.



全面建设践行新发展理念的公园城市示范区

Building a Park City Demonstration Area that Practices
the New Development Philosophy



成都市按照公园城市示范区建设的定位——城市践行绿水青山就是金山银山理念的示范区、城市人民宜居宜业的示范区、城市治理现代化的示范区，坚持功能提级推动高质量发展、幸福提质创造高品质生活、智慧提能实施高效能治理，打造山水人城和谐相融的公园城市。

Based on Central Government's positioning of Chengdu as a Park City Demonstration Area, the philosophy that lucid waters and lush mountains are invaluable assets, and the goals of building a livable and business-friendly city and a city run by modern governance systems are much stressed for Chengdu's development. For those purposes, the city has stayed committed to promotion of high-quality development by continuously improving its urban functions, the creation of high-quality live by enhancing people's happiness, the implementation of effective governance through smart solutions; and to build a park city with a harmonious relationship among the nature, the people and the city.

成都都市圈建设

The Greater Chengdu Metropolitan Area

成都都市圈是全国第三个、中西部首个由国家批复发展规划的都市圈，是四川经济核心区，覆盖成都、德阳、眉山、资阳4市全域全境，将加快建设具有全国影响力的现代化都市圈，为成渝地区双城经济圈打造带动全国高质量发展的重要增长极和新的动力源提供有力支撑。

The Greater Chengdu Metropolitan Area is the third metropolitan area in China and the first one in the central and western regions approved by the Central Government. It stands as the core economic area of Sichuan Province and covers the whole territory of the cities of Chengdu, Deyang, Meishan and Ziyang. The strategy aims to fast build itself into a modern metropolitan area with national influence and provide strong support for the Chengdu-Chongqing Economic Circle's objective of growing into an important growth pole and a new powerhouse that drive the country's high-quality development.

3



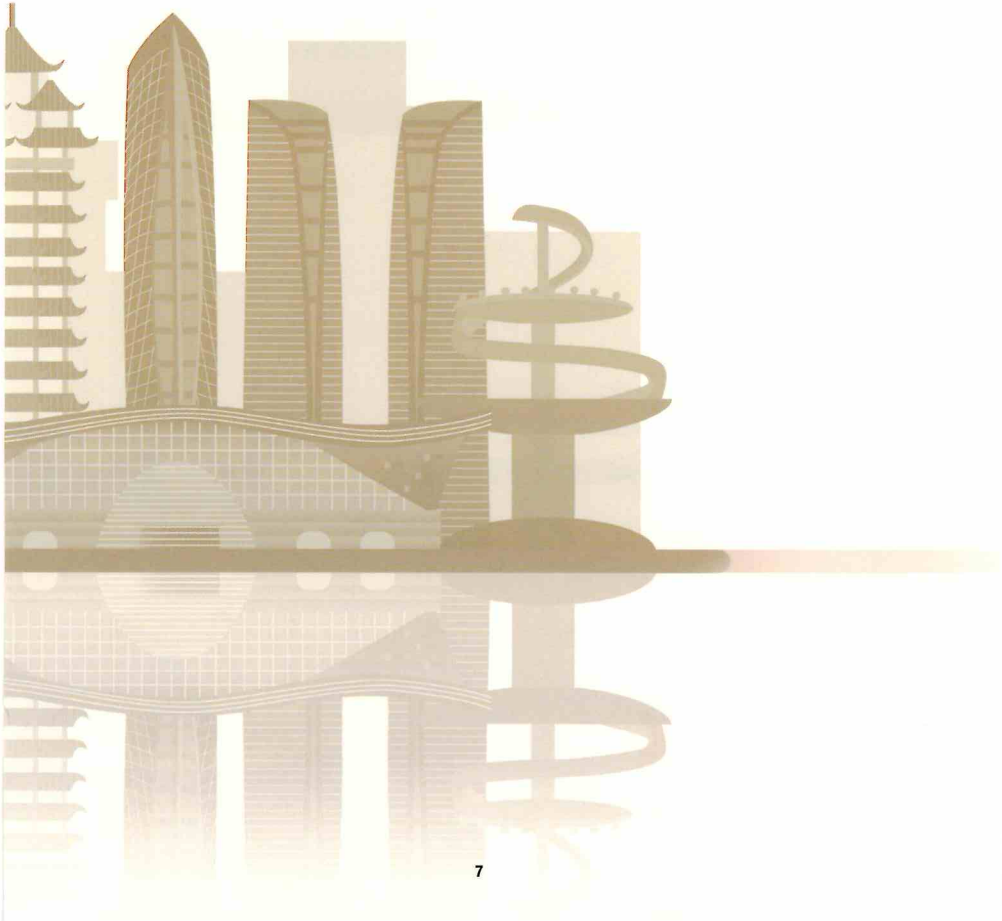
打造中国西部具有全球影响力和美誉度的社会主义现代化国际大都市

Building a Western China Socialist Modern
Metropolis with Global Influence and Reputation

成都市以中国式现代化引领成都现代化建设，深入推进“四大结构”优化调整，加快建设全国重要的经济中心、科技创新中心、西部金融中心、国际消费中心城市、国际门户枢纽和世界文化名城，打造带动全国高质量发展的重要增长极和新的动力源。

4

Chengdu's modernization drive is guided by the Chinese modernization. To achieve modernization, Chengdu will further promote the optimization and adjustment of the "four major structures", step up the efforts to build the city into an important national economic center, a scientific and technological innovation center, a financial center in western China, an international consumption center, an international gateway hub and a world famous cultural city, and also spare no efforts to build the city as an important growth pole and a new powerhouse that drive the country's high-quality development.



位势能级 · 持续上升

Comprehensive strength
continue to grow

成都已实现由区域中心城市到国家中心城市的跃升，是全国第1个常住人口突破2100万人、第3个经济总量突破2万亿元的副省级城市，迈入超大城市行列。



Chengdu has achieved a leap from a regional central city to a national central city. It is the first sub-provincial city in China with a permanent population exceeding 21 million and the third with an economic aggregate of over 2 trillion yuan. Chengdu has entered the ranks of Megacities.



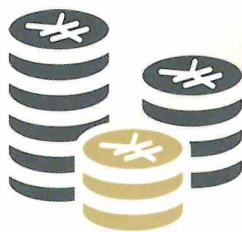
GDP

跨越**两万亿**大关

达**20817.5**亿元

Chengdu's GDP crossed the 2 trillion yuan mark in 2022 for the first time, reaching 2081.75 billion yuan.

经济体量
Economic Aggregate



人口总量

Population

常住人口超2100万，成都是一座人口净流入的城市，2010年至2020年人口净增581万，人口结构“年轻”，人力优势明显；在热门迁入地（目的地）排名中，长期保持全国前列。

The permanent residents population of Chengdu exceeds 21 million, with a net increase of 5.81 million from 2010 to 2020. Chengdu is a city making it one of the cities with net inflow of population and a city with a "young" population, a notable workforce advantage compared with others. In the ranking of popular destinations for immigrants, Chengdu has long been at the forefront among other Chinese cities.



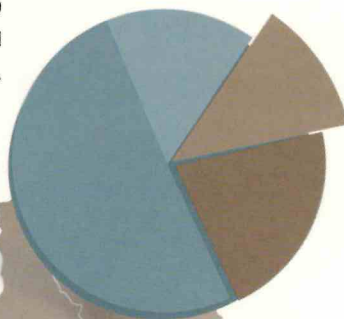
市场主体总量

Market Entities

全市市场主体总量363.89万户、居副省级城市第2位。其中，本土世界500强企业3家，国家级专精特新“小巨人”企业202家，上市企业143家。

The total number of market entities in the city is 3,638,900, ranking second among sub-provincial cities. Among them, there are 3 local Fortune 500 enterprises, 202 state-level specialized and innovative "little giant" enterprises, and 143 listed companies.

市场主体总量
363.89万户





开放格局 · 整体跃升

Greater altitude for opening-up

成都已实现由西部内陆腹地到国际门户枢纽的跃升，正着力建设空港陆港大枢纽、打造开放合作大平台、拓展国际国内大市场，全面提升国际门户枢纽功能。

Chengdu has grown from a western China inland city into an international gateway hub, and is making great efforts in building itself as a major hub of airport and land port, creating a robust platform for open cooperation, expanding international and domestic markets, and comprehensively enhancing the functions of an international gateway hub.

战略通道全面拓展

Comprehensively expanding strategic channels for connectivity

成都是国内第三个拥有双国际机场的城市，开通国际（地区）航线131条，国际航线开行数量及质量稳居全国第四、中西部第一，2022年航空旅客吞吐量居全国第一。国际班列连接境外100个城市，中欧班列（成渝）开行量突破2万列、居全国第1位，将成都“智造”的产品、特别是机电产品（包括笔记本电脑、平板电脑、集成电路、汽车等），输送至国内大市场及全球市场。铁路、高速公路运营里程分别居全国城市第5位、第4位。

Chengdu is the third city in China to have two international airports, with 131 international (regional) routes reaching destinations around the world. The number and quality of international routes rank fourth in the country and first in the central and western regions, and the passenger throughput ranked first in the China in 2022. The international freight trains run by the city now connect to 100 overseas cities, and the number of the trips made by the China-Europe Railway Express (Chengdu-Chongqing) has exceeded 20,000, ranking first in the country and delivering made-in-Chengdu products, notably mechanical and electrical products (including laptops, tablets, integrated circuits, automobiles, etc.), to both domestic and global market. Besides, the operating mileage of railways and expressways ranks fifth and fourth respectively among cities across the country.



开放平台优势集聚

More advantageous platforms for opening-up

2

中意、中法、新川等6个国别合作园区加快建设，成都高新综合保税区进出口总额连续5年居全国第1位。





The construction of six country-to-country cooperation parks, including the Sino-Italian Cultural Innovation Industrial Park, Sino-French Chengdu Ecological Park, and Singapore-Sichuan Hi-Tech Innovation Park was accelerated, and the total import and export volume of Chengdu Hi-tech Comprehensive Bonded Zone has ranked first in the country for five consecutive years.



经贸合作持续扩大

Ever growing economic and trade relations

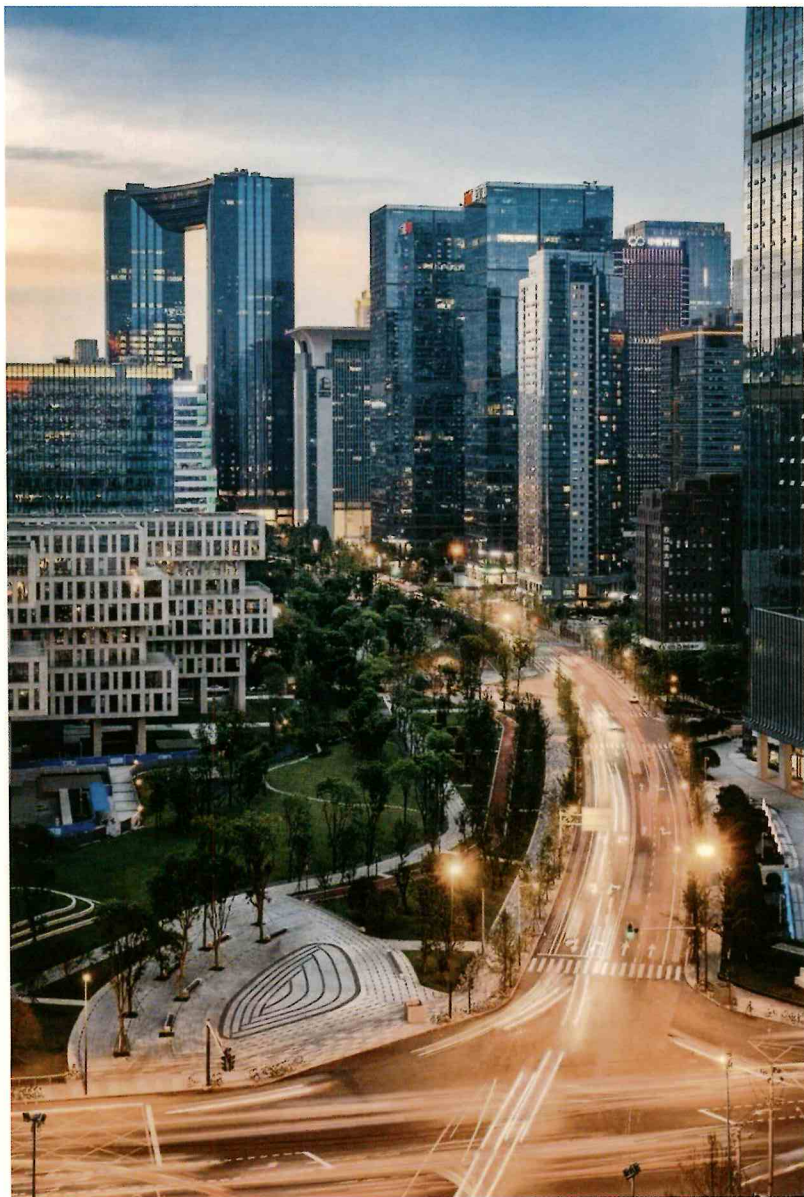
2022年成都货物贸易进出口总额8346.4亿元，进出口总额年均增长16.2%。在蓉外商投资企业超4000家，在蓉世界500强企业达315家。



3

In 2022, the total import and export volume of goods trade in Chengdu was 834.64 billion yuan, with an average annual growth rate of 16.2%. There are over 4,000 foreign-invested enterprises in Chengdu, and the number Fortune Global 500 enterprises that have established presence in the city reached 315.





对外交流亮点纷呈

Rich and colourful international exchanges

4



外国获批在蓉设立领事机构23家，居中西部城市第1位，国际友城和友好合作关系城市增至105个，成功申办第31届世界大学生夏季运动会，成功举办第56届国际乒联世界乒乓球团体锦标赛，国际乒联主席佩特拉·索林盛赞世乒赛在成都举办，称赞成都“把不可能变成可能”。

Chengdu ranks first among the central and western Chinese cities for the number of foreign representations, with 23 countries having been approved to set up consulates general and consulates in the city. And it has established sister-city and friendship-city relations with 105 cities around the globe. Chengdu has won the bid for the 31st edition of the summer FISU World University Games, and successfully hosted the 2022 ITTF World Team Table Tennis Championships Finals Chengdu, after which the ITTF President Petra Sörling praised the event as hugely successful by saying that Chengdu has made the impossible possible.

第二章

投资环境 · 优越

Chapter II

Enabling and
Premium Investment
Environment

科创动能澎湃

Surging momentum of scientific and technological innovation



成都已实现从西部科技中心到服务战略大后方建设的创新策源地的跃升，国家高新技术企业超过 1.1 万家，近 5 年全社会研发经费投入年均增长 16.9%，城市创新指数跃升至全球第 29 位，创新实力不断攀升。

Chengdu has grown from a science and technology center in western China to an innovation powerhouse for national-level innovations, with more than 11,000 national high-tech enterprises, an annual average growth rate of the total R&D expenditure across the city stands at 16.9% for the past five years, and its ranking on the Global Innovation Index 2022 (GII) issued by WIPO jumping to the 29th place.

科创载体

Science, technology and innovation entities

1

西部（成都）科学城成型成势

以强化战略科技力量为牵引，加快布局成都科学城、新经济活力区、成都天府国际生物城、东部新区未来科技城和新一代信息技术创新基地，加快建设实验室、布局“大装置”、集聚“国家队”、拓展“高校圈”、发展“新经济”，持续提升科技创新综合承载能力。

The Western China Science City (Chengdu) is taking shape. Driven by the objective of strengthening the city's strategic scientific and technological strength, Chengdu is fast building the Western China Science City (Chengdu), the New Economy Zone, the Chengdu Tianfu International Bio-Town, the Future Science and Technology City in Chengdu Eastern New Area, and a new-generation information technology innovation base. It is also speeding up the construction of laboratories and major devices for science, technology and innovation, attracting national-level entities to join this effort, expanding the engagement of higher education institutions, developing new economy, with the aim to continuously improve the comprehensive capacity of scientific and technological innovation.





2

天府实验室实体化运行

聚焦电子信息、生命科学、生态环境3个领域，光电与集成电路、电磁空间与泛在互联、生命健康、碳中和4个方向，分别组建天府兴隆湖实验室、天府绛溪实验室、天府锦城实验室、天府永兴实验室4个实验室，助力成都加快建设具有全国影响力的科技创新中心。

The Tianfu Laboratories are in full swing, with three fields as the focus—electronic information, life science and ecological environment. Under the Tianfu Laboratories brand, four laboratories, namely the Tianfu Xinglong Lake Laboratory, Tianfu Jiangxi Laboratory, Tianfu Jincheng Laboratory and Tianfu Yongxing Laboratory, were established to carry out research on optoelectronics and integrated circuits, electromagnetic field and ubiquitous interconnection, life and health, and carbon neutrality respectively, all for the purpose of helping the city accelerate the pace to build itself as a nationally influential center of science and technology innovation.

3

国家超级计算成都中心纳入国家序列

提供计算资源、软件开发、人才培养和引进、重大科研项目、计算产业化推广五大类服务，涵盖基础科学、人工智能、城市治理等多个领域。

Chengdu Supercomputing Center has been listed as a National Supercomputing Center in China. It provides five categories of services, including computing resources, software development, talent training and introduction, major scientific research projects and the promotion of computing industrialization, covering fields like basic science, artificial intelligence and urban governance.



科创平台

Science, technology and innovation platforms



国家级科技创新平台增至 139 个，与清华大学等高校院所深化合作，共建研发机构 15 家、产学研联合实验室 168 个。

Chengdu has 139 national-level science and technology innovation platforms with increasingly deepened cooperation with prestigious institutions of higher education including Tsinghua University. The collaborations has generated 15 R&D institutions and 168 joint laboratories.

人才加速集聚

Growing attractiveness for and
conglomeration of talents

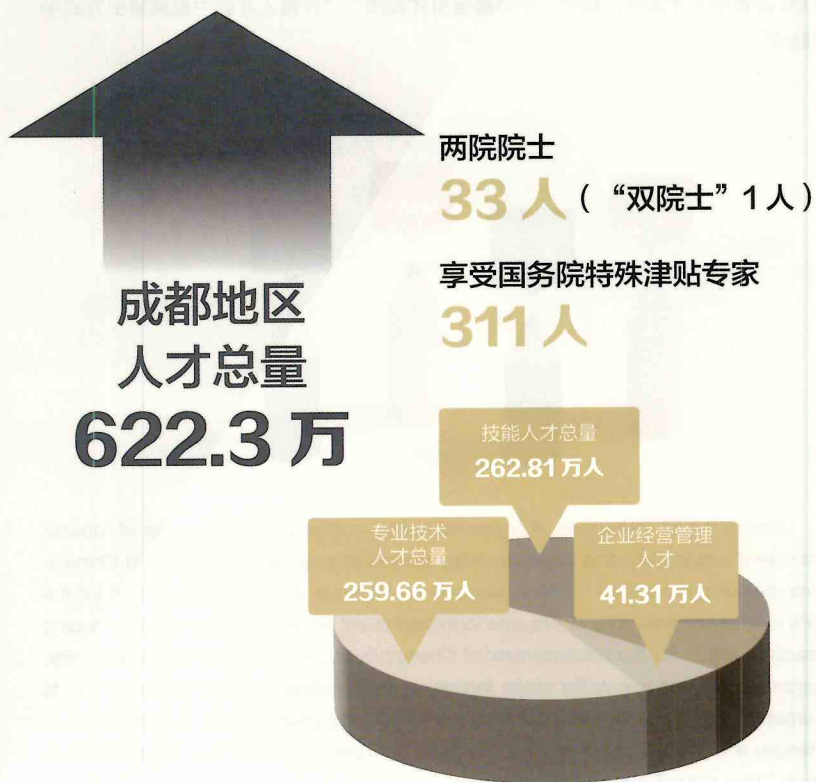
在蓉高校 65 所，“双一流”高校数量居副省级城市第 2 位，在校大学生突破 100 万人，为产业发展提供坚实的人才支持。深入推进建圈强链招商引资攻坚行动，实施“蓉漂人才荟”招才引智系列活动，精准引进产业顶尖人才和急需紧缺人才，吸引 66 万青年人才落户，获评“中国最佳引才城市”“外籍人才眼中最具吸引力的中国城市”。



Among the 65 institutions of higher education in Chengdu, the number of "double first-class" universities and colleges ranks second among the sub-provincial Chinese cities, boasting more than 1 million students on-campus, a solid talent support for the city's industrial development. We also launched talent attraction action plans including attracting talents for the advancement of Chengdu's ecosystems and industrial chains, migrant talents, top talents for major industries, and professional and technical talents in urgent need. The efforts has attracted some 660,000 young talents to settle down in Chengdu and won it the titles of "Best City to Attract Talents in China" and "Most Attractive City in China in the Eyes of Foreign Talents".

成都地区人才总量 622.3 万、居全国城市第 4 位。其中，企业经营管理人才 41.31 万人，专业技术人才总量 259.66 万人，技能人才总量 262.81 万人，两院院士 33 人（“双院士” 1 人），享受国务院特殊津贴专家 311 人。

The total number of talents in Chengdu has hit 6.223 million, among them, there are 413,100 company managerial personnel, 2,596,600 professional and technical talents, 2,628,100 skilled talents, 33 academicians of the Chinese Academy of Sciences and Chinese Academy of Engineering (one of them holding both titles), and 311 experts who enjoy special allowances from the State Council.



生活幸福美好

Beautiful and happy lives

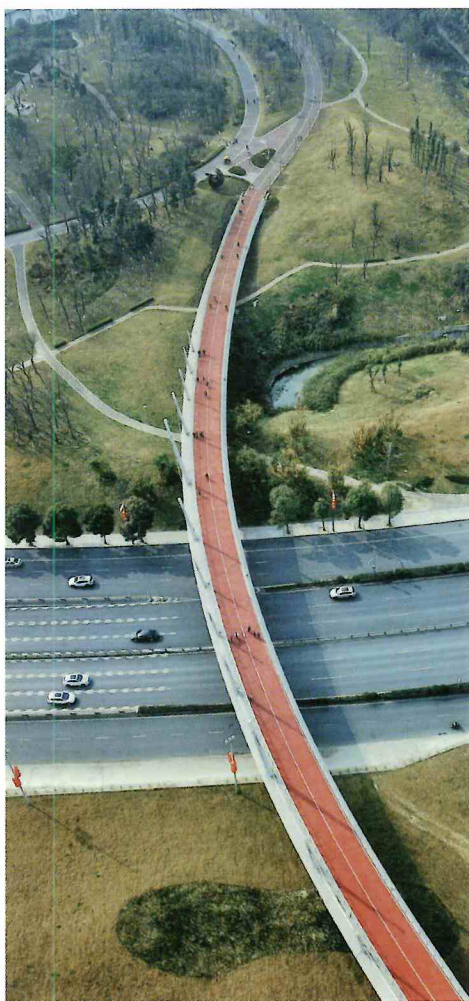


推窗见雪山，出门即绿道。享有“天府之国”美誉的成都正加快建设城市人民宜居宜业的示范区，实施幸福美好生活十大工程，开展高品质生活城市建设、宜业环境优化等行动，获评央视“大美之城”“向往之城”。

Chengdu has enjoyed the reputation of "Land of Abundance" since ancient times. Nowadays, our citizens can still enjoy the snow-capped mountains view from the balconies of their homes and access green ways on their doorway. At present, Chengdu is speeding up the construction of a demonstration area for livable and business-friendly cities, implementing the Ten Major Projects for Improving People's Livelihood and carrying out actions such as building the city with higher quality of lives and greater ease of doing businesses. Chengdu has been awarded the title of "City of Great Beauty" and "City Yearned by All" by China Central Television.

生态美丽宜居

Beautiful and livable ecology



成都是中国国宝大熊猫的故乡，森林覆盖率、建成区绿化覆盖率分别是 40.5%、44.5%，累计建成各级绿道 6157 公里，天府绿道骑行、龙泉山观日出、公园露营成为美好生活新时尚，2024 年世界园艺博览会将在成都举办。

Chengdu is the hometown of giant panda, the national treasure of China. The forest coverage rate and the green coverage rate of the built-up area are 40.5% and 44.5% respectively. A total of 6,157 kilometers of greenways have been built within the city. Riding on the Tianfu Greenway, watching the sunrise in Longquan Mountain and camping in the parks have become the new fashions for Chengdu people's spare time. Moreover, the 2024 World Horticultural Exposition will be held in Chengdu.

公共服务提质

Public services of greater quality



There are 58 Grade A Tertiary Hospitals , and the average life expectancy of Chengdu people has increased to 81.76 years. The city has been selected as the first batch of "double reduction" pilot cities in China (a policy intended to improve the overall quality of school education, reduce excessive study burdens and protect the health of students). In Chengdu, there are altogether 2821 kindergartens and 1361 primary and secondary schools.

消费活力涌动

Robust consumption

加快国际消费中心城市建设，引进首店 2500 余家，总量居全国城市第三位，实体书店数量全国第一，是米其林指南进驻的第四个中国内地城市，被联合国教科文组织授予“美食之都”。

Chengdu is accelerating the construction of an international consumption center. To achieve this goal, more than 2,500 first stores were introduced, ranking third among the Chinese cities, and the number of physical bookstores ranks first in the country. Named by UNESCO as the "City of Gastronomy", Chengdu has become the fourth mainland city in China where Michelin Guide is presented.



城市智慧升级

Upgraded smart urban solutions

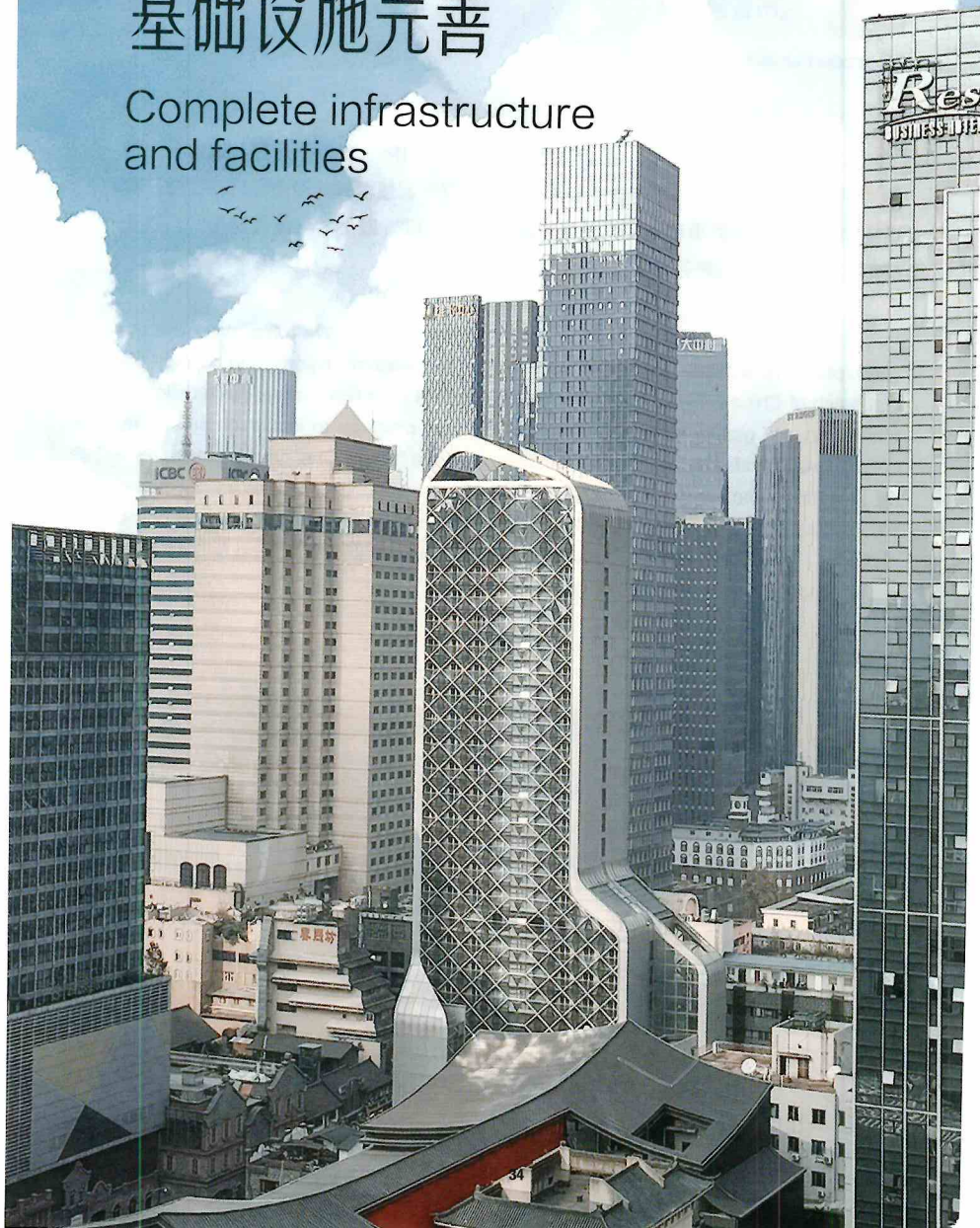
系统推进智慧城市建设，落地中西部唯一的全球 IPv6 辅根服务器，成为全国首批“千兆城市”，智慧城市国际标准试点深入开展，智慧蓉城建设全面启动实施，实现依申请类政务服务事项 100%“最多跑一次”、90%以上“可全程网办”，“天府市民云”汇聚便民服务 840 项。

Chengdu has been advancing the smart city construction. We have introduced the only global IPv6 auxiliary root server in the central and western regions, and become the first batch of China's "Gigabit cities" (city that enjoys a pure fibre network with unlimited bandwidth and gigabit speed); carried out the pilot program to introduce smart city international standards, and the fully implemented the "Smart Chengdu" initiative. As a result, 100% of the application cases can be done with just one visit to the administrative services centers, and more than 90% of the cases can be wholly completed on online platforms. The "Tianfu Citizen Cloud" platform alone is capable of offering 840 different public services to the citizens' convenience.



基础设施完善

Complete infrastructure
and facilities

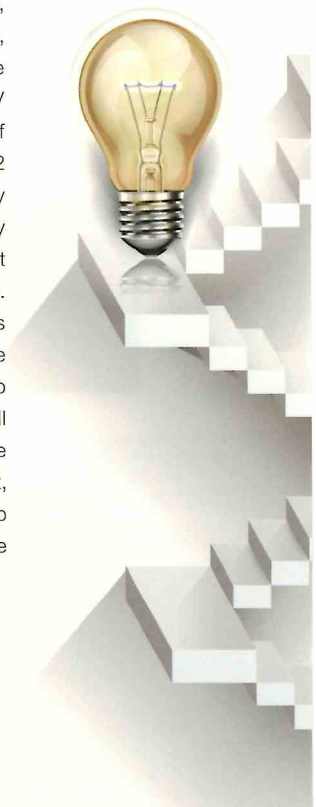


电力提能

Greater power supply capacity

开展“腾飞工程”等一大批电网项目集中攻坚，形成500千伏双环网为支撑、220千伏为骨干、多层级电网协调发展的供电格局，供电能力1720万千瓦；2022年，“蓉耀工程”三年攻坚行动正式起航，是近年来成都电网建设规模最大、建设难度最大、建设范围最广的一次供电能力提升项目，依托川渝特高压工程，系统性实现全电压等级电网补强升级。“蓉耀工程”全面竣工后，成都电网供电能力将提升50%。充足的电能，可满足成都市经济社会发展用能需求，保障城市建设动力澎湃，助力成都产业升级发展，为制造强市战略目标保驾护航。

Chengdu has launched a great number of power grid projects, such as the "Tengfei Project" (Tengfei means the take-off literally), to tackle key problems, and has formed a power supply structure that is supported by 500 kV double-loop ring network, with 220 kV network as the backbone and having coordinated development of multi-level power grids, offering a power supply capacity of 17.2 million kilowatts. In 2022, the "Rongyao Project", meaning "glory Chengdu", officially kicked off, a three-year power supply capacity improvement campaign with the largest scale, the most difficult construction and the widest scope in Chengdu in recent years. Relying on the Sichuan-Chongqing UHV project, the initiative is expected to achieve systematic strengthening and upgrading of the full-voltage power grid. After the full completion of the "Rongyao Project", the power supply capacity of Chengdu Power Grid will be increased by 50%. The sufficient electric energy can meet the energy demand of Chengdu's economic and social development, facilitate the surging momentum of urban construction, help Chengdu's industrial upgrading and development, and support the strategic goal of building Chengdu into a strong manufacturing city.



交通畅达

Efficient transportation

高速公路总里程 1240 公里，实现各区（市）县至少通 2 条高速公路；市域快速通道总里程 490 公里，实现各区（市）县至少有 1 条快速通道；已开通运营轨道交通线路 13 条，开通里程 558 公里、居全国城市第 5 位，在建约 274 公里，成都都市圈一小时通勤圈正加快形成。

Chengdu has a total expressway mileage of 1,240 kilometers, and each of its districts, county-level cities, and counties is connected by at least two expressways. The total mileage of the urban highway is 490 kilometers, and each of the districts, county-level cities, and counties under Chengdu's jurisdiction is accessed at least one urban highway. Thirteen rail transit lines have been opened and operated, with a mileage of 558 kilometers, ranking fifth among all Chinese cities, and about 274 kilometers under construction. The one-hour commuting circle in Chengdu metropolitan area is fast taking shaping.



新基建提速

Faster development of new infrastructure



建成国际领先的光纤宽带网络和中西部地区规模最大、服务能力最强的 5G 网络，工业互联网标识解析国家顶级节点（成都托管与灾备节点）启动运营，获批国家新一代人工智能创新发展试验区、国家人工智能创新应用先导区、国家数字经济创新发展试验区和全国首个 5G 双千兆 + 全面商用城市，富士康成都工厂、西门子成都工厂入选世界经济论坛（WEF）全球“灯塔工厂”名单。

Chengdu has built up a world-leading fiber-optic broadband network and the largest and most powerful service-oriented 5G network in the central and western China. The national top-level node (Chengdu hosting and disaster recovery node) for industrial Internet identification and resolution has been put into operation. The city has been approved as a national experimental zone for the new generation artificial intelligence innovation and development, national pilot zone for artificial intelligence innovation and application, national digital economy innovation and development experimental zone, and the country's first 5G dual-gigabit+full commercial application city. Foxconn Chengdu factory and Siemens Chengdu factory have been won the title of "Lighthouse Factory" named by the World Economic Forum (WEF).

亲清政商关系

Healthy government-business relations



上线 12345 亲清在线服务平台

The 12345 online platform for ease of doing business

创新集成 12345 助企热线、蓉易办、蓉易享、蓉易见四大企业服务平台，打造政企互动的“总客服”、便企利企的“总平台”。

Chengdu has launched a "general service desk" and "general platform" that have incorporated four major sub-platforms including the 12345 online platform for ease of doing business, "Rongyiban"(easy to handle), "Rongyixiang"(easy to share), and "Rongyijian"(easy to view).

升级营商环境政策体系

Upgraded policy system for business environment

2023年1月30日正式生效的《成都市持续优化提升营商环境十大举措》，从10个方面提出39项改革举措，涉及95个具体改革提升点，着力为市场主体提供全生命周期的集成服务。



The city has introduced the Ten Measures for Continuously Improving the Business Environment in Chengdu (scan the QR code for full-text), which came into effect on January 30, 2023. The document has put forward 39 reform measures from 10 aspects, involving 95 specific reform items to make great efforts in providing integrated and full-cycle services for market players.

加强知识产权保护


Enhanced IPR protection

拥有西部唯一的国家知识产权局专利局专利审查协作中心和西南地区首个国家级版权交易中心，提供全类型专利审查、PCT专利国际检索、专利信息传播利用等综合服务。

Chengdu has the only Patent Review Collaboration Center of the China National Intellectual Property Administration in the western China and the first national copyright trading center in the southwest China, providing review services for all types of patent, PCT patent search, patent information dissemination and utilization, and all-round and one-stop copyright services.

政策持续升级

Continuously improved policies



不断创新政策体系和服务机制，出台支持产业建圈强链、重点产业链发展、外资促进等系列政策措施，打造“一站式”惠企政策服务平台，政策“工具箱”不断完善、加速集成、精准投放，推动成都打造政策洼地和投资高地。

Chengdu has been constantly innovating on policy systems and public service mechanism, notably by introducing a series of policies and measures to support the construction of the industrial ecosystems, the development of key industrial chains, and the promotion of foreign investment, and building a "one-stop" policy service platform for enterprises. With the policy "toolbox" constantly improved and becoming more and more well-targeted, Chengdu is on the way to build itself into a city of preferential policies and premium destination for investment.

支持产业发展政策

Policies to support industrial development

制定出台《关于聚焦产业建圈强链支持实体经济高质量发展的十条政策措施》，为企业提供全生命周期服务、全要素保障。



- 支持“链主”企业四链融合发展
- 支持创新型企业集群式发展
- 发挥科创平台强链聚链功能
- 强化重点产业能源资源保障
- 增强人才供给支持圈链升级
- 财金互动赋能重点圈链发展
- 支持数字经济赋能圈链提质
- 支持提升供应链安全稳定性
- 打造应用场景支持市场拓展
- 增强园区专业支撑服务功能

Chengdu has promulgated the Ten Policies and Measures on Building and Industrial Ecosystems and Key Industrial Chains for High-quality Development of the Real Economy to provide enterprises with full-cycle services and full-factor guarantees.

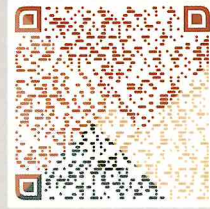
The ten measures include:

- Supporting the integrated development of the innovation chain, industrial chain, financial chain and talent chain for "chain owner" enterprises
 - Supporting the cluster development of innovative enterprises
 - Giving full play to science and technology innovation platforms
 - Strengthening the protection of energy resources in key industries
 - Strengthening the supply of talents to support the upgrading of the the industrial ecosystems and key industrial chains
- Offering financial support to key industrial ecosystems and industrial chains
- Supporting the digital economy to empower the development of the industrial ecosystems and key industrial chains
 - Improving the stability and security of supply chains
 - Creating application scenarios to support market expansion
 - Enhancing the professional support and service function of industrial parks

外资招引政策

Policies for foreign investment attraction

出台《成都市进一步推动外资扩量提质促发展的若干政策措施》，从加大投资促进力度、激励外资科技创新、推进外商投资便利化、完善外企投资保护、提升惠企政策可及性 5 方面，提出 15 条政策措施，促进外资稳增长、外企服务优。其中，对重大外资项目，最高给予 1000 万元奖励。



- 加大投资促进力度
- 激励外资科技创新
- 推进外商投资便利化
- 完善外企投资保护
- 提升惠企政策可及性

Chengdu has issued the Several Policies and Measures to Further Promote the Expansion, Quality and Development of Foreign Investment in Chengdu, which put forward 15 policies and measures from five aspects: increasing investment promotion, encouraging foreign scientific and technological innovation, promoting foreign investment facilitation, enhancing investment protection of foreign enterprises, and improving the accessibility of policies to benefit enterprises, so as to promote the steady growth of foreign investment and excellent service of foreign enterprises. Notably, the maximum government financial support for major foreign-funded projects goes to 10 million yuan.

- Stronger investment promotion
- Greater encouragement for foreign scientific and technological innovation
- Better facilitation of foreign investment
- Stronger protection of foreign investment
- Easier accessibility of the policies to benefit enterprise

产业基金

Industrial funds

成都已组建了目标规模 1600 亿元的成都市重大产业化项目投资基金和注册资本 100 亿元的成都科技创新投资集团，强化“重产 + 科创”基金群招投联动作用发挥，促进主导产业做强、新兴产业做大、未来产业捕捉，助力成都加快形成产业梯度清晰、竞争优势突出、动能转换有力的制造业新体系。

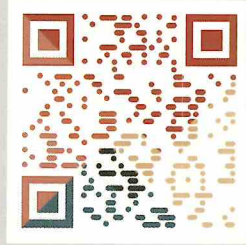


Chengdu has set up an investment fund for major industrialization projects in Chengdu with a target scale of 160 billion yuan and the Chengdu Science and Technology Innovation Investment Group with a registered capital of 10 billion yuan, with the view with the view to strengthen the role of "key industry+science and technology innovation" funds, cultivate stronger leading industries, bigger-scale emerging industries and greater potential future industries, and help Chengdu to accelerate the formation of a new manufacturing system with clear industrial gradient, outstanding competitive advantages and more effective conversion of the driving power.

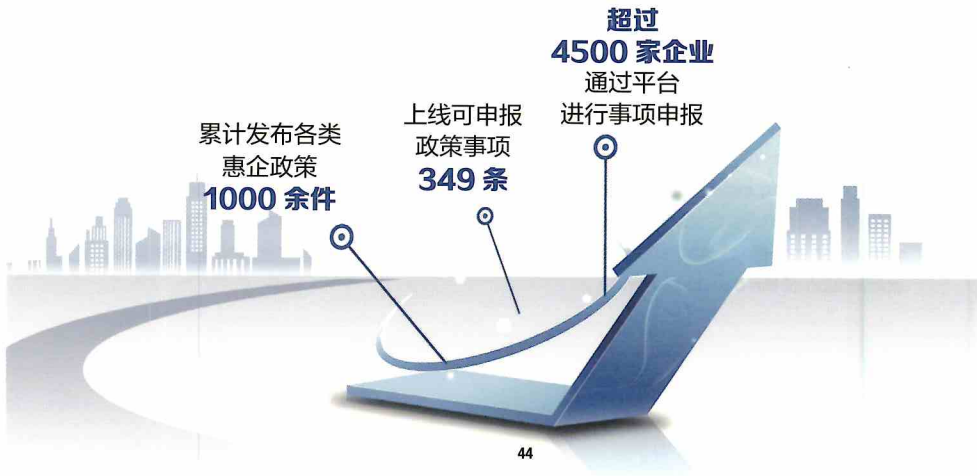
惠企政策服务平台

Service platforms to benefit businesses

“蓉易享”是成都市统一的惠企政策服务平台，提供全市惠企政策集中汇聚、精准查询、主动推送和在线申报等服务，推动政策服务由“企业找政策”向“政策找企业”转变。2022年，“蓉易享”平台累计发布各类惠企政策1000余件，上线可申报政策事项349条，超过4500家企业通过平台进行事项申报。



The "Rongyixiang" platform is a unified policy service platform for enterprises in Chengdu, which provides services such as on-stop policy sharing, efficient inquiry, push notification, and online business application and declaration, and promotes the transformation of "enterprises-searching-for-policies" to "policies-reaching-for-enterprises" government services. In 2022, the "Rongyixiang" platform released more than 1,000 policies for various enterprises, offered online application and declaration services for 349 policies, and more than 4,500 enterprises were benefited from such functions.



第三章

产业脉动 · 强劲

Chapter III

Robust Momentum
of Industrial
Development

优势产业集群

Advantageous industrial clusters

1

深入实施制造强市战略、产业集群培育行动，加快打造电子信息、装备制造2个万亿级优势产业，集成电路、智能终端等10个以上千亿级支柱产业集群，电子信息已成为首个万亿级产业，生物医药、轨道交通装备纳入国家首批战略性新兴产业集群发展工程，成都市软件和信息服务业集群、成渝地区电子信息先进制造集群、成德高端能源装备集群入选国家先进制造业集群，获批“中国制造2025”试点示范城市、全国工业稳增长和转型升级成效明显城市等国家级授牌，制造业高质量发展走在全国前列。

Chengdu is implementing the strategy of building itself into strong manufacturing city and the action plan for cultivating industrial clusters. Efforts include speeding up the development of two trillion-yuan-level advantageous industries--electronic information and equipment manufacturing, and more than ten trillion-yuan-level pillar industrial clusters including integrated circuits and intelligent terminals. Electronic information has become the first trillion-yuan-level industry; biomedicine and rail transit equipment have been included in the first batch of national strategic emerging industrial clusters; The Chengdu software and information service cluster, Chengdu-Chongqing electronic information advanced manufacturing cluster and Chengdu-Deyang high-end energy equipment cluster were selected as national advanced manufacturing clusters, and were awarded national-level titles such as "Made in China 2025" pilot demonstration city and "cities with stable industrial growth and remarkable transformation and upgrading". The high-quality development of manufacturing industry is at the forefront of the country.



电子信息

Electronic information

成都电子信息产业规模超1.2万亿，聚焦集成电路、新型显示、智能终端、高端软件、网络安全等重点领域，加快构建以“芯屏端软智网安”为支撑的产业体系，在军工电子、柔性显示、芯片设计、网络安全等领域处于全国领先地位。目前，全球50%以上的iPad在蓉生产，全国首条、全球第二条6代AMOLED生产线在蓉投产，国内首颗x86服务器芯片在蓉量产，工控安全、密码等安全产品全国领先。

50%
以上在蓉生产

iPad

全国
全球

6代AMOLED x86服务器芯片量产
生产线

国内
首颗

全国
领先

安全产品

The scale of Chengdu's electronic information industry exceeds 1.2 trillion yuan, focusing on key areas such as integrated circuits, new type of display, intelligent terminals, high-end software and cybersecurity. It is accelerating the construction of an industrial system supported by "chips, displays, terminals, software, networks and security" and taking a leading position in the fields of military electronics, flexible displays, chip design and cybersecurity. At present, more than 50% of the world's iPad are produced in Chengdu, while China's first and the world's second Gen 6 AMOLED production line has been put into production in the city. Moreover, Chengdu also witnessed the mass-production of China's first x86 server processors, and has been leading the country for industrial control system information safety, passwords and other security products.





装备制造

Equipment manufacturing

成都装备制造产业聚焦航空航天、新能源与智能网联汽车、轨道交通、智能制造装备、节能环保等领域，加快推进先进装备制造业能级提升和世界级装备制造产业集群建设，航空装备获批工信部首批产业链供应链生态体系建设试点，航空产业纳入四川省战略性新兴产业重点产业集群，磁悬浮轨交、大飞机、氢能装备等领域研制能力居全国前列。

Chengdu's equipment manufacturing industry focuses on aerospace, new energy and intelligent connected vehicles, rail transit, intelligent manufacturing equipment, energy conservation and environmental protection. The city is speeding up the upgrading of advanced equipment manufacturing industry and the construction of world-class equipment manufacturing industrial clusters. Aviation equipment has been approved by the Ministry of Industry and Information Technology for the first batch of industrial chain and supply chain ecosystem construction pilots, and its aviation industry has been incorporated into strategic emerging key industrial clusters in Sichuan Province. The research capabilities in the fields of magnetic levitation rail transit, large aircraft and hydrogen energy equipment rank among the top in the country.



航空产业 **四川省战略性新兴产业重点产业集群**

磁悬浮轨交、大飞机、氢能装备等领域研制能力 **全国前列**





集成电路

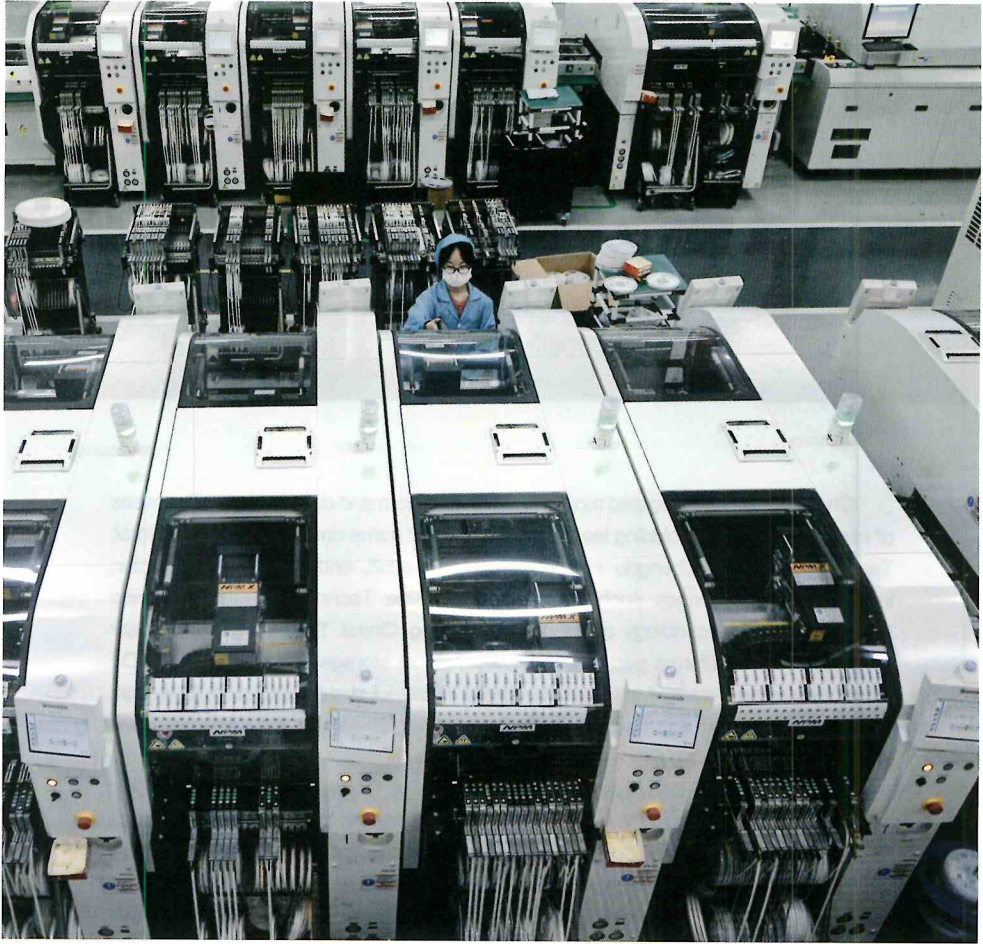
Integrated circuit

成都聚集集成电路上下游企业270余家，包括英特尔、德州仪器、成都海光、新华三半导体等国内外领军企业，嘉纳海威、成都华微、锐成芯微等本土骨干企业，华为全球存储研发中心、京东方智慧创新中心等重大创新研发平台，初步形成IC设计、晶圆制造、封装测试等较为完整的产业体系；同时拥有电子科大、中电科10所等一批高校科研院所，聚集产业人才40余万。

2022年，成都集成电路产业 营收 **516亿元** 同比增长 **17%** ↑



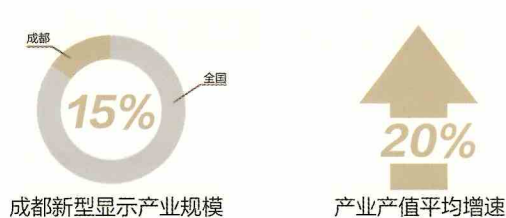
Chengdu has congregated more than 270 upstream and downstream enterprises of integrated circuits, including leading enterprises at home and abroad such as Intel, Texas Instruments, Chengdu Hygon Integrated Circuit, and H3C Semiconductor, leading local enterprises such as Chengdu Ganide Technology, Chengdu Sino Microelectronics Technology and Chengdu Analog Circuit Technology, and major innovative R&D platforms such as the Huawei global storage R&D center and BOE smart innovation center. A relatively complete industrial system including IC design, wafer manufacturing and packaging testing is taking shape; At the same time, the industry is supported by a number of research institutes and universities, such as the University of Electronic Science and Technology of China, and China Electronic Technology Group Corporation (CETC) No.10 Institute, and has gathered more than 400,000 talents for the industry. In 2022, Chengdu's integrated circuit industry achieved revenue of 51.6 billion yuan, a year-on-year increase of 17%.



新型显示

New type of display

成都聚集了京东方、中电熊猫、深天马、康宁彩虹、日东电工、出光兴产、默克等产业龙头企业，形成较完备的产业集群体系；聚集了国家级超高清视频制造业创新中心、OLED工艺技术国家地方联合工程实验室等4个国家级、5个省级技术创新平台，产业创新能力突出；正积极推动Micro-LED、Mini-LED、智能投影、激光显示等新兴产业领域发展。2022年，成都新型显示产业规模占全国的15%，近年来产业产值平均增速高达20%。



Chengdu has attracted leading display enterprises such as BOE, CLP Panda, Tianma Microelectronics, Corning Rainbow, Nitto Denko, idemitsu and Merck, and had formed a relatively complete industrial cluster for the new type of display. It has gathered four national-level and five provincial-level technological innovation platforms, including the national ultra-high-definition video manufacturing innovation center and a national-local joint engineering laboratory of OLED technology, a manifestation of its outstanding industrial innovation capabilities; The city is also pushing forward the development of Micro-LED, Mini-LED, intelligent projection, laser display and other emerging directions of this industry. In 2022, the scale of new type of display industry in Chengdu accounted for 15% of the whole country, and the average growth rate of industrial output value in recent years was as high as 20%.

智能终端

Smart terminals

成都聚集超300家规上智能终端企业，10多万人工智能和新型显示人才，2022年产业规模约4200亿元，位居全国前列，产品涵盖个人电脑、智能视听设备、智能穿戴设备、仪器仪表等门类，其中，无屏显示产品市场占有率全球领先，全球约20%微型计算机设备由成都造。

2022年产业规模约 **4200亿元** 位居 **全国前列**

There are more than 300 above-the-scale intelligent terminal enterprises in Chengdu and a talent pool of more than 100,000 for artificial intelligence and new type of display. In 2022, the industrial scale is about 420 billion yuan, ranking among the top in the country. The product line covers personal computers, intelligent audio-visual equipment, smart wearable devices, instruments and meters, etc. Among them, the market share of screen-free display products is leading in the world. Moreover, about 20% of the world's microcomputers are produced in Chengdu.



高端软件

High-end software

成都是全国首批、中西部唯一的综合型“中国软件名城”，汇集了成飞工业、二十九所、积微物联等知名软件企业及科研院所，鲲鹏+昇腾+欧拉生态体系基本成型。成都软件和信息服 务集群是45个国家先进制造业集群之一，集聚软件企业1300余家，上市企业47家，软件从业人员超过60万人，在网络安全软件、航空工业软件、游戏动漫软件、流体计算软件等领域具有较强竞争力。2022年，成都市软件产业主营业务收入约6585.2亿元，其中软件业务收入约4732.1亿元，居副省级城市第5位。

Chengdu is among the first "China Software Cities" and the only one of its kind in central and western China. It has attracted well-known software enterprises and scientific research institutes such as AVIC Chengdu Aircraft Industrial Group, China Electronic Technology Group Corporation (CETC) No.29 Institute, and Jwell56, and has basically formed the Kunpeng+Shengteng+Euler ecosystem. The Chengdu software and information service cluster is one of the 45 national advanced manufacturing clusters, with more than 1,300 software enterprises and 47 listed companies, and a workforce of more than 600,000 working for the software industry. Chengdu has strong competitiveness in the fields of cybersecurity software, aviation industry software, game animation software and fluid computing software. In 2022, the main business income of Chengdu's software industry was about 658.52 billion yuan, of which the software business income was about 473.21 billion yuan, ranking fifth among sub-provincial Chinese cities.



成都市软件产业主营业务
6585.2亿元

其中软件业务收入 **4732.1亿元**

副省级城市第5位



汽车制造

Automotive manufacturing

成都是全国重要的整车生产基地，聚集一汽-大众、一汽丰田、沃尔沃汽车、神龙、吉利等知名整车企业。关键零部件企业1000余家，新能源汽车产业人才约4万人，初步形成以丰田、领克等龙头企业为引领的L3、L4级智能网联汽车研发量产能力，形成乘用车、客车、货车及专用车全产品体系。2022年，成都汽车整车产量超百万辆，实现汽车产业营业收入2101.3亿元，截至2022年底，新能源汽车保有量41.6万辆，占全市汽车总保有量的6.8%，居全国城市第六，非限购城市第一。汽车产业综合实力排名全国第8。



2022年

汽车产业营业收入

2101.3亿元

截至2022年底

新能源汽车保有量

41.6万辆

新能源汽车占全市汽车总保有量

6.8% 居全国城市第六 非限购城市第一

汽车产业综合实力排名

全国第8



Chengdu is an important automotive manufacturing base, with well-known vehicle manufacturers including FAW-Volkswagen, FAW Toyota, Volvo cars, Dongfeng Peugeot Citroen Automobile Company, and Geely. There are more than 1,000 key parts enterprises and about 40,000 talents in the new energy automobile industry. Led by companies such as Toyota and Lynk&Co, Chengdu has further build up its R&D capability for Level-3 and Level 4 autonomous driving technology and the mass production capacity of intelligent connected automobiles, and has formed a complete product system encompassing passenger cars, buses, trucks and special vehicles. In 2022, the total automobile output in Chengdu exceeded one million, and the operating income of the automobile industry reached 210.13 billion yuan. By the end of 2022, the number of new energy vehicles owned by Chengdu people was 416,000, accounting for 6.8% of the total vehicle ownership in the city, ranking sixth among other Chinese cities and first among Chinese cities without car-purchase restriction. Chengdu's comprehensive strength of the automobile industry now ranks eighth in China.

轨道交通

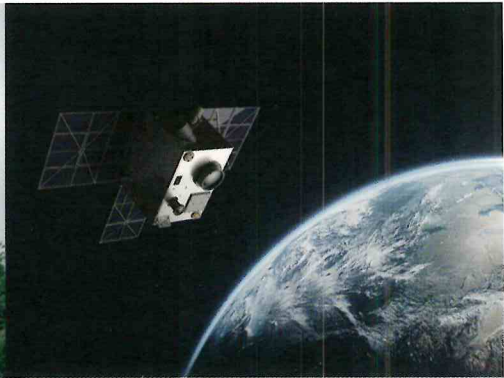
Rail transit

成都集聚轨道交通企业400余家、产业人才5万多人，是国内轨道交通产业链条最齐备城市之一和全国五大轨道交通零部件配套基地，具备城际动车组、城轨地铁、各类新制式车辆的全谱系造修能力，整车年产能已达1500辆。2022年全市160家规上工业企业实现主营业务收入423.2亿元。



Chengdu has gathered more than 400 rail transit enterprises and more than 50,000 talents for this industry. It is one of the cities with the most complete rail transit industrial chain and one of the five major bases for rail transit parts in China. It has the full spectrum capacity of manufacturing and repair for intercity EMUs, urban rail subways and various new vehicles, and its annual production capacity has reached 1,500 vehicles. Last year, a total of 160 rail transit enterprises above the designated scale realized a main business income of 42.32 billion yuan altogether.





航空航天

Aerospace

成都是我国重要的整机研制基地和国家级民用航空产业高技术基地，在国家航空工业战略布局中具有重要地位，被纳入国家首批通用航空产业综合示范区和全国低空与管理改革试点。航空工业、航发集团、中国商飞、航天科技等央企集团在蓉均有重要战略布局，聚集了海特高新、中航(成都)无人机、腾盾科技、国星宇航等一批企业。2022年，成都市111户航空航天规上企业营收超1142亿元，同比增长11.8%。



2022年

成都市111户航空航天规上企业营收

Chengdu is a key aircraft R&D base in China and a national-level civil aviation industry high-tech base, playing an important role in the strategic layout of the country's aviation industry and has been included in the first batch of national-level comprehensive demonstration zones for general aviation industry and the nation's pilot city for low-altitude airspace management reform. Chinese central state-owned enterprises such as Aviation Industry Corporation of China, Hangfa Group, Aero Engine Corporation of China, Commercial Aircraft Corporation of China, and China Aerospace Science and Technology Corporation all have laid out strategic presentation in Chengdu which also boasts a number of outstanding enterprises such as Haite Hi-tech, AVIC's Chengdu Aircraft Design and Research Institute (CADR), Tengden and ADA Space. In 2022, the revenue of 111 aerospace enterprises in Chengdu exceeded 114.2 billion yuan, an increase of 11.8%.



生物医药

Biomedicine

成都聚焦创新药和高端医疗器械产业发展，引进产业人才超13万，落户的国字号平台齐全度居全国前列，构建起涵盖基础研究、药物设计、临床前开发、临床试验、工业化生产的全链条创新体系，在医用体外诊断试剂、生物医学材料、诊疗设备等领域形成发展优势。2022年，全市规模以上创新药企业实现营业收入682.8亿元。



2022年

全市规模以上创新药企业实现营业收入

Innovative drugs and high-end medical device industry has become the focuses of the city which has introduced over 130,000 industrial talents. The number of national-level platforms for these areas presented in Chengdu rank among the top in the country. Chengdu has built a full-chain innovation system covering basic research, drug design, preclinical development, clinical trials and industrial production and formed development advantages in the fields of in vitro diagnostic products, biomedical materials and diagnosis and treatment equipment. Last year, innovative pharmaceutical enterprises above the designated scale in the city realized an operating income of 68.28 billion yuan.



绿色食品

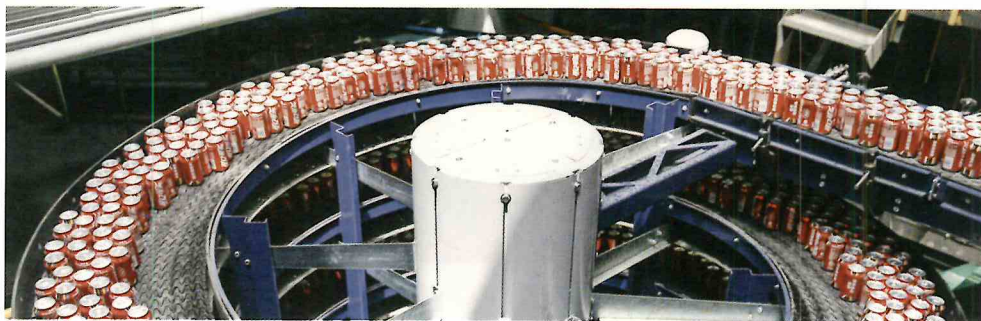
Green food

成都聚集一批领军和知名企业，引进6万余名产业人才，形成行业门类齐全的现代食品产业体系，涵盖谷物及植物油加工、调味品、方便休闲、白酒制造、乳制品、饮料和预制菜等7大优势赛道，打造中国川调产业化食品加工基地和中国白酒原酒生产基地两大产业集群。2022年绿色食品规上工业企业实现营业收入1492亿元，同比增长5.7%。



2022年

绿色食品规上工业企业营业收入



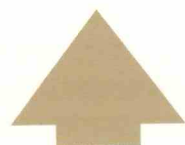
Chengdu has a group of leading and well-known enterprises and more than 60,000 talents for the food industry. It has formed a modern food industrial system with a complete range of businesses, notably the seven advantageous businesses, including grain and vegetable oil processing, condiments, instant food and snacks, Baijiu(Chinese liquor) making, dairy products, beverages and prefabricated food, and has built two industrial clusters, namely, the Sichuan cuisine seasoning and food processing industrial base and China's raw liquor production base for Baijiu. In 2022, green food enterprises above the designated scale in the city reaped an operating income of 149.2 billion yuan, up by 5.7% year-on-year.

重点新兴产业

新型材料

New materials

成都聚焦国家发展战略重点和城市功能提升需要，引进约5万人才，突出发展电子信息材料、新型能源材料、新型绿色建材、先进高分子材料四大优势产业，高性能纤维及复合材料、先进金属材料、生物医用材料、先进陶瓷材料四大特色产业，形成梯度清晰、优势突出的新型材料产业发展体系。2022年全市新型材料产业766家规上工业企业实现主营业务收入2207.9亿元，同比增长10.3%。



2207.9亿元
同比增长10.3%

2022年

全市新型材料产业

766家规上工业企业实现主营业务收入

For the new materials industry, Chengdu followed closely on the national development strategies and the needs for urban function improvement, and has introduced about 50,000 talents for the industry. Chengdu highlights the development of four dominant sectors: electronic information materials, new energy materials, new type of green building materials and advanced polymer materials, and four signature sectors: high-performance fibers and composite materials, advanced metal materials, biomedical materials and advanced ceramic materials, thus forming a new materials development system with clear gradient and prominent advantages. In 2022, a total of 766 enterprises above the designated scale in the city's new materials industry realized the main business income of 220.79 billion yuan, a year-on-year increase of 10.3%.

能源环保装备

Energy and environmental protection equipment

成都集聚环保规上企业400余家，引进7万多人，落地21个重点公共服务平台，重点发展高效节能产业、先进环保产业、资源循环利用产业和节能环保服务业四个领域，初步形成高效节能装备、水处理、大气污染防治、固废处理、资源循环利用、在线监测等节能环保企业集群式发展的良好态势。2022年，节能环保产业实现营业收入约1000亿元，年均增长率超10%。



约1000亿元
年均增长率超10%

2022年
节能环保产业实现营业收入



产业脉动 · 强劲

Chengdu has gathered more than 400 environmental protection enterprises above the designated scale and introduced more than 70,000 talents. With 21 key public service platforms in place, the city focuses on the development of four fields: energy-efficient industry, advanced environmental protection industry, resource recycling industry and energy-saving and environmental protection services, initially forming a good momentum of cluster development of energy-saving and environmental protection enterprises. The cluster covers sectors including energy-efficient equipment, water treatment, atmospheric prevention and control, solid waste treatment, resource recycling and online monitoring. Last year, the energy conservation and environmental protection industry generated an operating income of about 100 billion yuan, with an average annual growth rate of over 10%.



产业建圈强链

Boosting industrial ecosystems and industrial chains

2

聚焦产业生态“建圈”，重点产业“强链”，不断完善链主企业、公共平台、中介机构、产业基金、领军人才等“5+N”产业生态，牵引主导产业上下游、左右岸来蓉集聚发展，协同推进产业链补链强链延链。当前，成都在确定电子信息、数字经济等8个产业生态圈的基础上，进一步细化出集成电路、新型显示等28条重点产业链，系统重构现代化产业体系新的“四梁八柱”。

The development of strong and health industrial ecosystems and industrial chains is high on the agenda for Chengdu. Efforts have been made to constantly improve the master enterprises of the industrial chains, public platforms, intermediary institutions, industrial funds, leading talents for the "5 + N" industrial ecology ("5" refers to five emerging industrial clusters: new materials, big health, new generation information technology, high-end equipment manufacturing, new energy vehicles and parts, and "N" refers to a number of traditional advantageous industrial clusters with good development foundation and growth trend, such as metal products, paper making and printing, textiles and clothing, household appliances and motorcycles), and to attract dominant players on both the upstream and downstream, as well as premium suppliers to develop in Chengdu and collaboratively shore up the weak link, foster competitiveness and expand the influence of the ecosystems and chains. Currently, Chengdu has identified 8 industrial ecosystems such as electronic information and digital economy, further refined 28 key industrial chains including integrated circuits and new displays, and systematically reconstructed the new structural "beams and pillars" that support the modern industrial system.







重点片区

Key development areas

3

成都市正按照做优做强中心城区、城市新区、郊区新城的战略部署，突出以城市功能为引领，重点片区为突破，项目集群为支撑，推动城市空间布局整体优化、功能体系整体完善、发展能级整体跃升。当前，首批24个重点片区建设加快推进和优化提升，核心功能涉及国际门户枢纽、国际交流交往等，推动“三个做优做强”加快突破、成势见效。

Chengdu is following the strategic plan of improving and strengthening the central urban areas, new urban areas and suburban new towns by taking urban function improvement as the overarching objective, key areas as the breakthrough and project clusters as the support, all with the view to promote the overall optimization of urban spatial layout, improvement of the urban function systems and the leapfrog development of comprehensive strength. At present, the first batch of 24 key development areas are being built, optimized and upgraded, covering core urban functions of international gateway hub, international exchanges, etc. These efforts have yielded greater breakthroughs and tangible results .



24个重点片区

24 key development areas

国际门户枢纽建设 Key development areas for international gateway hub construction

国际空港经济区 International Airport Economic Zone

成都国际陆港 Chengdu International Railway Port

国家交流交往 Key development areas for international exchanges

天府中央法务区 Tianfu Central Legal Services District

熊猫国际旅游度假区 Panda International Tourism and Resorts Zone

高端要素运筹 Key development areas for high-end factor operations

交子金融商圈 Jiaozhi Financial Business District

时尚消费引领与现代服务

Key development areas for fashion consumption led modern services

蓉北枢纽商圈 Rongbei Hub Business District

东安湖活力城 Dong'an Lake Vitality City

金色中环 Golden Middle Ring

春熙路时尚商圈 Chunxi Road Business District

文化传承与创新

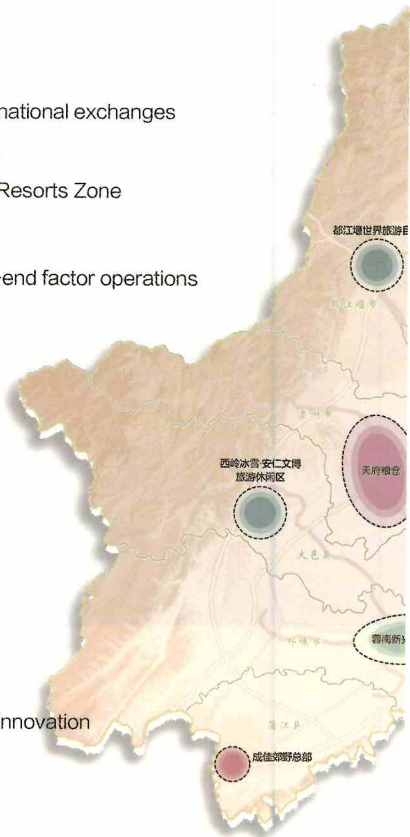
Key development areas for cultural inheritance and innovation

天府文化公园 Tianfu Cultural Park

都江堰世界旅游目的地 Dujiangyan Irrigation System

西岭雪山·安仁文博旅游休闲区

Xiling Snow Mountain & Anren Culture and Museum Tourism and Leisure Zone



科技创新和制造业发展

Key development areas for technological innovation and manufacturing development

- 天府动力源 Tianfu Powerhouse
- 清水河高新技术产业走廊 Qingshuihe High-tech Industrial Corridor
- 成都未来科技城 Chengdu Future Science and Technology City
- 成都未来医学城 Chengdu Future Medical City
- 太平寺现代都市工业谷 Taiping Temple Modern Urban Industrial Valley
- 淮州绿谷 Huaizhou Green Valley
- 蓉南新兴产业带 Rongnan Emerging Industrial Belt
- 天府国际生物城 Tianfu International Biological City

生态价值转化

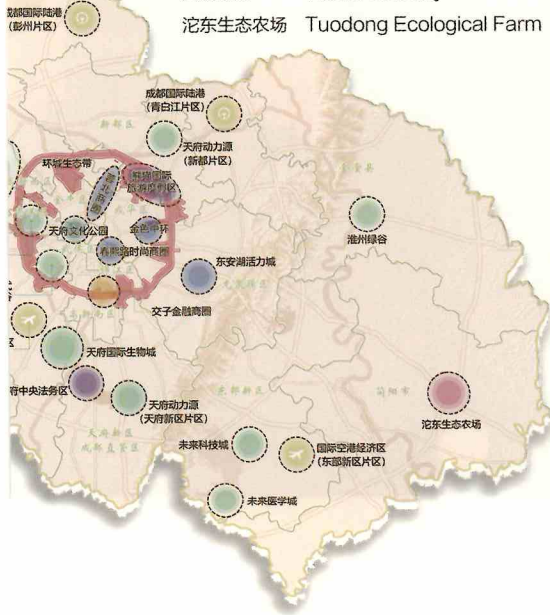
Key development areas for ecological value transformation

- 环城生态带 Ecological Belt Around the City
- 成佳郊野总部 Chengjia Countryside headquarters

粮食安全与乡村振兴

Key development areas for food security and rural revitalization

- 天府粮仓 Tianfu Granary
- 沱东生态农场 Tuodong Ecological Farm



核心功能	重点片区	责任主体
国际门户枢纽	国际空港经济区 (一区两片：两场一体协同)	东部新区、双流区
	成都国际陆港	青白江区
国际交流合作	天府中央法务区	天府新区
	熊猫国际旅游度假区	成华区、金牛区、新都区
高端装备制造	交子金融商圈	高新区、锦江区
科技创新和制造业发展	天府动力源 (一区三片：航空全产业链发展)	天府新区、青羊区、新都区
	清水河高新技术产业走廊 (一带两片：生物医药与电子信息融合集聚发展)	高新区、温江区、郫都区
	未来科技城	高新区、东部新区
	未来医学城	东部新区
	淮州绿谷	金堂县
	太平寺现代都市工业谷	武侯区
	蓉南新兴产业带 (一带两区：新兴产业协同集聚发展)	新津区、简阳市
时尚消费引领与现代服务	天府国际生物城	高新区
	攀北商圈	金牛区、成华区
	东安湖活力城	龙泉驿区
	金色中环	成华区
生态价值转化	春熙路时尚商圈	锦江区
	环城生态带	市兴城集团、相关区
粮食安全	成佳郊野总部	蒲江县
	天府粮仓	遂宁市
文化传承与创新	沱东生态农场	简阳市
	都江堰世界旅游目的地	都江堰市
	西岭冰雪·安仁文旅旅游休闲区	大邑县
	天府文化公园	青羊区

附表

Appendixes



人力资源成本

Human Resources Cost

登记注册类型工资价位 (单位: 元/人·年)

Salary by Company Type (Unit: yuan/person/year)

登记注册类型 Registered Company Type	高位数 Maximum	上四分 位数 Upper Quartile	中位数 Median	下四分 位数 Lower Quartile	低位数 Minimum	平均数 Average
国有企业 (不含国有独资公司) State-owned Enterprise (excluding Solely state-owned company)	247263	158442	106563	72012	44269	134785
集体企业 Collectively Owned Enterprises	130071	94150	57850	48000	38055	74277
股份合作企业 Joint Stock Company	92470	72000	59092	45600	36888	65495
联营企业 Joint Venture	130246	108512	88780	78553	39652	90923
有限责任公司 (含国有独资公司) Limited liability company (including Solely state-owned company)	140320	94330	63297	44930	33600	81746
股份有限公司 Company Limited by Shares	203040	120200	77391	52642	37850	109365
私营企业 Private Enterprises	117200	84640	60000	41000	31800	69878
其他内资企业 Other domestically Enterprises	136970	89955	61600	42000	33400	77062
港、澳、台商投资企业 Hongkong, Macao and Taiwan Enterprises	189876	104032	73631	54772	39566	101963
外商投资企业 Foreign Invested Enterprises	162745	111331	77533	49778	39600	95927
合计 Total	147695	97906	65465	45600	33680	85335

学历工资价位 (单位: 元/人·年)

Salary by Educational Attainment(Unit: yuan/person/year)

学历 Education Attainment	高位数 Maximum	上四分 位数 Upper Quartile	中位数 Median	下四分 位数 Lower Quartile	低位数 Minimum	平均数 Average
研究生 (含博士、硕士) Master's or Doctoral degrees	367738	227590	147000	97500	72000	193166
大学本科 Bachelor's degrees	207140	133973	92614	65000	47728	117385
大学专科 Short-cycle tertiary education	142769	100086	71004	51349	38648	86828
高中、中专或技校 Senior secondary school or vocational school	102608	75650	56252	41640	32400	65033
初中及以下 Junior secondary school or below	80442	60000	44278	33538	26400	50218
合计 Total	147695	97906	65465	45600	33680	85335

专业技术职称工资价位 (单位: 元/人·年)

Salary by Professional Title(Unit: yuan/person/year)

专业技术岗 Professional Positions	高位数 Maximum	上四分 位数 Upper Quartile	中位数 Median	下四分 位数 Lower Quartile	低位数 Minimum	平均数 Average
高级职称 Senior	259241	177368	124453	83352	53366	142628
中级职称 Intermediate	187244	133250	88600	63600	45000	108982
初级职称 Junior	147000	107284	79240	57939	41605	89645
没有取得专业技术职称 No credential	140800	99182	70560	50007	38000	86852

职业技能等级工资价位 (单位: 元/人·年)

Salary by Vocational Skill Level(Unit: yuan/person/year)

职业技能岗位 Skill Level	高位数 Maximum	上四分 位数 Upper Quartile	中位数 Median	下四分 位数 Lower Quartile	低位数 Minimum	平均数 Average
高级技师 Senior Technician	155720	119778	86340	60789	48258	95413
技师 Technician	138794	112529	86203	58600	43800	90213
高级技能 Senior Skill	133755	111279	80000	57188	42184	90170
中级技能 Intermediate Skill	129075	103181	76975	56218	38666	88782
初级技能 Entry level Skill	111915	86203	60261	43200	31200	70400
没有取得资格证书 No credential	97758	70643	51064	37360	29600	60273

动力成本

Utility Cost

自来水价格表 Table of Tap Water Price in Chengdu

用水类别 Water Category		包含类型 Scenarios	收费标准 (元/立方米) Unit: yuan/m ³			
			自来水 价格 Tap Water Price	污水 处理费 Sewage Treatment Fee	终端 价格 Terminal Price	
居民 生活用水 Residential Water	第一阶梯水量 (0-216立方米/ 户表·年) First Tier by Volume(0-216m ³ per meter per year)		2.08	0.95	3.03	
	“一户一表” 执行阶梯水价 One-household- one-meter customers	第二阶梯水量 (217-300立方米 /户表·年) Second Tier by Volume(217-300m ³ per meter per year)	居民住宅用水；学 校教学、学生生活 用水；部队、武警 的干部家属生活用 水；养老福利机构 用水等。 Water for residential, educational, military use, and water used by armed police families and elderly welfare institutions, etc.	2.95	0.95	3.90
		第三阶梯水量 (301立方米/户 表·年以上) Third Tier by Volume(>301m ³ per meter per year)	5.56	0.95	6.51	
	合表居民及执行居民水价的 非居民用户用水 Shared electricity meter customer and non- residential customers on residential tariffs			2.08	0.95	3.03
非居民用水 Non-residential Water		除居民生活用水、 特种行业用水以外 的其他用水。 Water use other than the residential use and special industrial use	3.03	1.40	4.43	

用水类别 Water Category	包含类型 Scenarios	收费标准 (元/立方米) Unit: yuan/m ³			
		自来水 价格 Tap Water Price	污水 处理费 Sewage Treatment Fee	终端 价格 Terminal Price	
特种行业用水 Special Businesses	洗浴行业用水 Spa, bathing and foot massage businesses	含桑拿、洗浴、浴足等用水。 Water used for sauna, bathing and foot massage	10.63	4.50	15.13
	洗车行业用水 Car washing business	洗车用水。 Water used for car washing	6.73	3.40	10.13
	其他特种行业用水 Other special businesses	含娱乐业；健身房、休闲会所、 美容美发、茶楼、酿酒、饮料 业、饮用水制造（含纯净水）、 烟草加工等。 Entertainment businesses, gymsnasiums, clubs, beauty salons, teahouses, brewing and beverage industry, drinking water manufacturing (including pure water), tobacco processing, etc.	5.73	1.80	7.53

备注：上表所列价格为成都市自来水有限责任公司供区内销售价格。

Note:

The prices listed in the above table are the sales prices in the supply area of Chengdu Municipal Water Works Co., Ltd.

四川电网目录销售电价表

Electricity Price Listed by State Grid Sichuan Electric Power Company

用电分类 Category		电度电价（元/千瓦时） Price(yuan/per kWh)			
		不满1 千伏 <1kV	1-10 千伏 1-10 kV	35千伏 及以上 > 35 kV	
一、居民生活用电 Electricity for Residential Use	合表 Shared meter customer	0.5464	0.5364	0.5364	
	一户一表 One-household- one-meter customer	月用电量180千瓦时及以下部分 Monthly volume within 180 kWh	0.5224	0.5124	0.5124
		月用电量180至280千瓦时部分 Monthly volume between 180-280 kWh	0.6224	0.6124	0.6124
		月用电量超过280千瓦时部分 Monthly volume above 280 kWh	0.8224	0.8124	0.8124
二、农业生产用电 Electricity for Agricultural Production Use		0.5063	0.4973	0.4883	
其中：原贫困县农业排灌用电 Electricity for agricultural drainage and irrigation in former poverty-stricken counties		0.2521	0.2421	0.2321	

备注：

- 1.上表所列居民生活用电价格，含农网还贷资金2分/千瓦时、大中型水库移民后期扶持基金0.62分/千瓦时、重大水利工程建设基金0.196875分/千瓦时、可再生能源电价附加0.1分/千瓦时。
- 2.上表所列农业生产用电，含农网还贷资金2分/千瓦时、重大水利工程建设基金0.196875分/千瓦时。
- 3.上表所列原贫困县农业排灌用电价格，含重大水利工程建设基金0.196875分/千瓦时。原国家级贫困县农业排灌用电免征重大水利工程建设基金，用电价格在表列“原贫困县农业排灌用电”价格基础上降低0.196875分/千瓦时。
- 4.上表所列价格文件依据为《四川省发展和改革委员会关于调整我省目录销售电价有关事项的通知》（川发改价格〔2021〕401号）。
- 5.国网四川电网工商业目录销售电价全面取消，工商业用户全部进入电力市场，按照市场价格购电，未直接从电力市场购电的由电网企业代理购电。对符合我省峰谷电价政策执行范围的由电网企业代理购电的工商业用户、川发改价格〔2021〕401号印发后选择直接从电力市场购电的工商业用户，继续执行峰谷分时电价政策。分时电价政策按照《四川省发展和改革委员会关于进一步完善我省分时电价机制的通知》（川发改价格规〔2021〕499号）执行。

Note:

1. The residential electricity prices listed above include agricultural loan funds of 0.02 yuan / kWh, large and medium-sized reservoir migration support fund 0.0062 yuan/ kWh, major water conservancy project construction fund 0.00196875 yuan / kWh, renewable energy surcharge of 0.001yuan / kWh.
2. The above agricultural production electricity prices include agricultural loan funds 0.02 yuan/ kWh, and major water conservancy project construction fund 0.00196875 yuan/ kWh.
3. The electricity price for agricultural drainage and irrigation in former poverty-stricken counties listed in the above table include the 0.00196875 yuan/kWh funds for the construction fund of major water conservancy projects. For former national-level poverty counties that are exempted from the major water conservancy project construction fund, the price of electricity is reduced by 0.00196875 yuan /kWh.
4. The prices listed in the table above are based on the Notice of Sichuan Provincial Development and Reform Commission on the Adjustment of the Electricity Prices (2021).
5. After the price catalogue of Sichuan Grid has been abolished, commercial and industrial users are charged by market price. Those with no access to the electricity market can purchase electricity through applicable agencies. For commercial and industrial consumers qualified for the province's peak and valley tariff policy implementation range but who choose to purchase directly by the market price, the peak and valley tariff policy can be applied. The time-of-day tariff policy is implemented in accordance with the "Notice of Sichuan Development and Reform Commission on Further Improving the Time-of-day Tariff Mechanism in Our Province" (2021)

天然气价格表 (单位: 元/立方米)

Table of Natural Gas Price(Unit: yuan/m³)

用气类别 Category		销售价格 Price	
居民生活用气 Residential Gas	合表居民用户及执行居民气价的非居民用户 Shared electricity meter customer and non-residential customers on residential tariffs	2.38	
	“一户一表” 居民用气 One-household-one-meter customers	第一阶梯气量 (0~500立方米/户表·年) First Tier Volume(0~500m ³ per meter per year)	2.18
		第二阶梯气量 (501~660立方米/户表·年, 其中每个经核实的采暖户在当年12月至次年2月共增加二阶梯气量1200立方米) Second Tier Volume(501~660m ³ per meter per year, and for customers with household heating facilities, after verification, they can enjoy an extra 1200 m ³ from Dec. to Feb. of the next year charged by the second tier price)	2.59
		第三阶梯气量 (661立方米/户表·年以上) Third Tier Volume(>661m ³ per meter per year)	3.20
非居民生活用气 (基准销售价格) Non-residential Gas (benchmark price)		2.74	
CNG价格 (基准销售价格) CNG (benchmark price)		2.88	

备注:

- 1.上表所列居民生活用气价格为我市中心城区“5+1”区域内居民用户及执行居民气价的非居民用户用气价格。
- 2.上表所列非居民生活用气价格为我市中心城区“5+1”区域现行基准销售价格 (即基准门站价格+配气价格), 具体销售价格由相关燃气经营企业根据联动机制随上游价格变动而调整。
- 3.根据《成都市发展和改革委员会关于我市CNG销售价格管理方式改革有关问题的通知》(成发改价格〔2018〕717号), 自2018年11月2日起, 我市CNG销售价格由最高价格管理改革为基准价格管理, 由CNG经营单位以2.88元/立方米为基础, 在下浮不限、上浮不超过20%范围内, 自主确定具体价格。表列价格为基准价格。

Note:

1. The prices listed in the above table are the natural gas prices of residential users and non-resident users who is charged with the residential natural gas prices in the "5+1" central urban areas, which refer to Jinjiang District, Qingyang District, Jinniu District, Wuhou District, Chenghua District, and Chengdu Hi-tech Zone.
2. The non-residential gas prices listed in the table are the current benchmark sales prices(added by benchmark price+ distribution price) in Chengdu's "5+1" central urban areas. Specific sales prices are adjusted by the relevant gas operating companies in accordance with upstream price changes.
3. According to the Notice on Issues Relating to the Reform of the Management of CNG Sales Prices in Chengdu (2018), since 2 November 2018, the CNG sales prices in the city have been reformed from the maximum price management approach to the benchmark price management approach. The CNG operators, taking RMB2.88/m³ as the benchmark price, may independently determine the specific price which may fluctuate within the range of no more than 20% above or below the benchmark price. The prices listed in the table are the benchmark prices.





四川省成都市天府大道蜀锦路 68号C栋5、6楼，610041

Address: Floor 5 &6, Block C, 68 Shujin Rd, Tianfu Avenue, Chengdu, Sichuan,610041

投资咨询电话: 028-6188 5490

Inquire Number: 028-6188 5490

[Http://cdtc.chengdu.gov.cn/](http://cdtc.chengdu.gov.cn/)